УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ

ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ

19. април 2016. године

ИЗВЕШТАЈ О ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ, КАНДИДАТА И МЕНТОРА ЗА ИЗРАДУ ДОКТОРСКЕ ДИСЕРТАЦИЈЕ

I ПОДАЦИ О КОМИСИЈИ

1. *Датум и орган који је именовао комисију*: 23. децембра 2015. године, Наставно-научно веће Филолошког факултета Универзитета у Београду.

Одлуком **Бр. 3095/1** Наставно-научног већа Филолошког факултета Универзитета у Београду образована је Комисија за одобрење теме за израду докторске дисертације МА Жељке Јанковић „Приступ делу госпође де Лафајет из угла женских студија“.

2. *Састав комисије са назнаком имена и презимена сваког члана, звања, назив уже научне области за коју је изабран у звање, датум избора у звање и назива факултета, установе у којој је члан комисије запослен:*

1. др Милица Винавер-Ковић, доцент, романистика, 16.04.2013, Филолошки факултет Универзитета у Београду
2. др Јован Попов, редовни професор, наука о књижевности, 15.05.2013, Филолошки факултет Универзитета у Београду
3. Др Весна Елез, доцент, наука о књижевности, 2014, Филолошки факултет Универзитета у Београду

II БИОГРАФИЈА КАНДИДАТА

Жељка Јанковић, мастер, рођена је 21.3.1989. у Крагујевцу. На Филолошком факултету у Београду дипломирала је 2011. са просечном оценом 10 и одбранила мастер рад „Аспектуалне и стилске вредности француског наративног имперфекта и његов превод на српски језик“ 2012. године под менторством проф. др Верана Станојевића. Студент је четврте године докторских академских студија и асистент за ужу научну област Француска књижевност на Катедри за романистику Филолошког факултета Универзитета у Београду од 2014. године. Ангажована је на предметима Француска књижевност 5, Тумачење француског књижевног текста 1 и 2. Учествовала је на научним скуповима у Србији и Француској (члан организационог одбора 3 конференције),објавила 8 радова у домаћим и међународним часописима и зборницима, неколико превода, као и једну двојезичну монографију. Остварила је студијске боравке у Француској, Белгији, Кини, Чешкој и Румунији; говори неколико страних језика. Члан је пројекта *Књиженство, историја и теорија женске*

књижевности на српском језику до 1915. године (бр. 178029) и Колектива истраживача дела Андреја Макина. Од 2011. године учествује и на француском пројекту *Constitution du corpus parallèle français-serbe* (Centre de recherche Grammatica, JE 2489). Области научног интересовања: лингвостилистика, француска и компаративна књижевност, српско-француске књижевне и културне везе, студије рода.

III БИБЛИОГРАФИЈА КАНДИДАТА

1. *Un casse-tête linguistique et traductologique : l'imparfait narrative français / Проблематика аспекта и превођења француског наративног имперфекта*, Београд: Задужбина Андрејевић, 2014.
2. « Le rôle sémantico-stylistique de l'infinitif dans *les Fables* de La Fontaine », *Савремена проучавања језика и књижевности* IV/1, Крагујевац: ФИЛУМ, 2013, стр. 477- 484.
3. « Pour une analyse stylistique: le cas de l'imparfait narratif dans le roman français des XIXe et XXe siècles (Hugo, Dumas, Flaubert, Maupassant, Zola, Vian) », *Филолошки преглед*, 2013/1, Београд: Филолошки факултет, стр. 121-133.
4. „Човек у делу Андреја Макина и Милоша Црњанског: словенска душа између Истока и Запада, љубави и рата", *Савремена проучавања језика и књижевности* V/2, Крагујевац: ФИЛУМ, 2014, стр. 545-553.
5. « La femme et l'amour dans la poésie baroque française : entre néo-pétrarquisme et anti-pétrarquisme », *Филолошки преглед*, 2013/2, Београд: Филолошки факултет, стр. 89-101.
6. „Симболика воде у роману *Злочин Олге Арбељине* Андреја Макина", *Филолошки преглед*, 2014/2, Београд: Филолошки факултет, стр. 31-46.
7. « Écrire l'eau : une expérience poétique féminine », in M. Vinaver-Ković, V. Stanojević (dir.), *Les études françaises aujourd'hui. Pourquoi étudier la grammaire ? Théorie et pratiques ; Nature : mère ou marâtre? Représentations, concepts et leur puissance contestataire dans les littératures de langue française*, Belgrade : Faculté de Philologie, 2015, pp. 573-583.
8. « La sémiologie du ciel dans l'œuvre d'Andréi Makine et de Milos Tsernianski : Ulysse sous l'infini cercle bleu », in M. L. Clément (dir.), *Actes du colloque Andreï Makine versus Gabriel Osmonde et autres écrivains*, Amsterdam : Rodopi/ de Brill, 2015, у штампи.
9. „Рецепција романа *Принцеза Де Клев* госпође де Лафајет на простору бивше Југославије", *Књиженство : часопис за студије књижевности, рода и културе,* год. 5, бр. 5 (2015), 821.133.1.09-31, 821.09(497.1), COBISS.SR-ID 219055628.
10. „Poezija francuskog baroka: otklon od tradicije i otvaranje novih puteva", *CASCA* 4, 2015, ISSN: 2334-6973 (Online), Centar za alternativno društveno i kulturno delovanje, Београд, http://www.journal.casca.org.rs/2015/12/30/poezija-francuskog-baroka-otklon-od-tradicije-i-otvaranje-novih-puteva/
11. „Kult kamena u srpskoj i francuskoj narodnoj kulturi", *Lipar* 58, 2015, FILUM, Kragujevac. http://liparcasopis.blogspot.ro/2016/03/58.html

IV ОЦЕНА ДА ЈЕ КАНДИДАТ ПОДОБАН ДА РАДИ ДИСЕРТАЦИЈУ

На основу увида у биографију и библиографију кандидата, Комисија сматра да кандидаткиња Жељка Јанковић испуњава све услове за израду докторске дисертације.

V ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ ПРЕДЛОЖЕНОГ МЕНТОРА
НАПОМЕНА:

За ментора је предложена др Милица Винавер-Ковић, доцент Филолошког факултета у Београду, Катедра за француски језик и књижевност.

Библиографија ментора са најмање 5 јединица релевантних за област из које се ради докторска дисертација.

1. *Наративни поступци у Дидроовим романима*, Нови Сад : Матица српска, 1997.
2. „La responsabilité et la culpabilité tragique dans *Les bienveillantes* de Jonathan Littel“, *Филолошки преглед,* год. 36, бр. 2 (2009), стр.73-81.
3. „’De l□utilité et de l□inconvénient de l□histoire pour la vie’, selon le comte de Tilly“, *La langue et la littérature à l□épreuve du temps*, Kragujevac, 2013, стр. 99-106.
4. „Autofiction - fiction du Je, du Moi, de (du) Soi?“, *Penser l'autofiction: perspectives comparatistes = Preispitivanja: autofikcija u fokusu komparatistike*, Belgrade, 2014, стр. 135-141.
5. „Loin des barbares, parmi les sauvages: le duc de La Rochefoucauld-Liancourt au Canada“, *Le Canada: les nouvelles idées pour le nouveau monde = Canada: new ideas for the new world*, Belgrade, 2014, стр. 93-109.
6. „La vocation écologique et environnementale dans le champ littéraire français“, *Les études françaises aujourd'hui (2014). Pourquoi étudier la grammaire? Théories et pratiques; La Nature, mère ou marâtre: représentation, concepts et leur puissance contestataire dans les littératures de langue française*, Belgrade, 2015, стр. 397-417.

Комисија сматра да др Милица Винавер-Ковић, доцент, испуњава све услове за ментора ове докторске дисертације за област Француска књижевност.

VI ОЦЕНА ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ:

ОЦЕНА:

1. ***формулације назива тезе (наслова)***

Комисија закључује да је радни наслов тезе „Приступ делу госпође де Лафајет из угла женских студија“ формулисан јасно и прикладно, те да успешно сажима суштину предложене теме истраживања.

2. ***предмета (проблема) истраживања***

Проблем који кандидаткиња жели у својој тези да истражи до сада није научно

обухватно обрађен: реч је испитивању романескног опуса Мари Мадлен де Лафајет (*Принцеза де Монпансије* из 1663. г, *Заида* из 1671, *Принцеза де Клев* из 1678*, Грофица де Танд* из 1718. г.) у светлу савремених теорија феминистичке књижевне критике. Кандидаткиња се водила вишеструким критеријумима када је изабрала да истражује опус ове славне ауторке француског класицизма, по многима зачетнице модерног француског романа (који у први план ставља сликање психологије и унутарњих превирања ликова). Најпре, податком да је ауторка изабрала да своја дела објављује анонимно или под именом свог секретара и пријатеља Сегреа, и да је неретко отворено порицала ауторство (у случају романа *Принцеза де Клев*); сам по себи, тај податак наводи на помисао да је пол аутора значајан фактор у француским високим и књижевним круговима 17. века и намеће потребу подробнијег испитивања из новог критичког угла. Друго, а кандидаткиња наглашава да је тај чинилац заправо и однео превагу, чињеницом да је госпођа де Клев канонизована ауторка: ако се феминологија и гинокритика фокусирају на „преиспитивање канона“ презасићеног мушким ауторима и посвећивање пажње ауторкама које су скрајнуте на маргину, испитивање дела канонизоване жене аутора мора бити утолико занимљивије што омогућује анализу нормативног (и) академског дискурса који обликује интерпретацију.

Кандидаткиња ће настојати, с једне стране, да обави минуциозно и исцрпно истраживање критичког одјека о делу госпође де Лафајет од њене епохе до данас, уз испитивање интерпретација у обавезној лектири, а с друге стране, да опус госпође де Лафајет опширније сагледа из гинокритичке визуре, будући да истраживања сличне врсте постоје само у парцијалном виду. На англосаксонском подручју у последње три деценије појавило се неколико студија које спорадично приступају роману *Принцеза де Клев* у светлу студија рода, што је, пак, у франкофоној критици резултирало и занимљивијим реакцијама (тако, на пример, истраживач Ф.-Р. Дибоа објављује чланке речитих наслова: « La construction d’une identité féministe a posteriori : le cas Madame de Lafayette », *Postures*, 2012, n°15, « Pertinences et apories d’une lecture féministe de *La Princesse de Clèves* au regard de la théorie queer », *Romanica Silesiana* 8/1, 2013, 129-137, у којима не постоји пажљив осврт на постулате женских студија, што може одвести у неадекватну интерпретацију).

Поред феминистичког становишта, које се ослања и на социолошке и психоаналитичке поставке, Жељка Јанковић поставља себи задатак да опус госпође де Лафајет осмотри и са наратолошке тачке гледишта, у намери да уочи специфичности

рукописа жене-аутора које се могу сматрати иновативним и/или субверзивним, а које савремене женске студије препознају као одлике тзв. „женског писма“. Међутим, кандидаткиња се ограђује да ни на који начин не намерава да се бави саображавањем опуса ауторке 17. века моделима модерне *écriture féminine*, коју су омогућиле историјско-друштвене околности друге половине прошлог века; жеља јој је да предочи могућности једног другачијег, „ревизионистичког“ читања, које подвлачи да интерпретативни чин није безазлен, већ нужно идеолошки обојен.

Комисија закључује да је предложени предмет истраживања подобан својом сложеношћу, актуелношћу и значајем у области дисертације.

3. ***Библиографија прелиминарних истраживања***

Кандидаткиња Жељка Јанковић приложила је следећи списак примарне и секундарне литературе коју намерава да користи у свом истраживању:

Госпођа де Лафајет – издања романескног опуса, мемоари и преписка:

Lafayette, Marie-Madeleine. *Correspondance,* édition critique par A. Beaunier, Paris : Gallimard, 1942.

La Fayette, Mme de. *Romans et nouvelles*, textes revus sur les éditions originales avec une introduction, une bibliographie et des notes par Émile Magne, Paris : Garnier frères, 1948.

La Fayette, Marie-Madeleine. *La Princesse de Clèves,* chronologie et préface par Antoine Adam, Paris : Garnier-Flammarion, 1966.

La Fayette, Marie Madeleine. *La Princesse de Clèveset autres Romans*, préface et notices de Bernard Pingaud, Paris : Gallimard, 1972.

Lafayette, Marie-Madeleine. *La Princesse de Clèves*, texte présenté et commenté par Jean Mesnard, illustrations de Roger Vieillard, Paris : Imprimerie nationale, 1980.

La Fayette, Mme de. *Romans et nouvelles*, édition d'Alain Niderst, Paris: Bordas, 1989.

Лафајет, Мари Мадлен. *Princeza de Klev*, preveo Živojin Živojnović, Subotica: Minerva, l990.

Lafayette, Madame de. *Œuvres complètes,* éd. Roger Duchêne, Paris : François Bounn, 1990.

Lafayette, Marie-Madeleine.*La Princesse de Clèves*, édition critique par Philippe Selliers, Paris : Librairie Générale Française, [1678]1999.

Лафајет,Госпођа де. „Кнегиња де Монпансије”, превела Оливера Милићевић. *Писмо*, бр. 60-61, Земун, 2000, 174-193.

Lafayette, Marie-Madeleine.. *La Princesse de Montpensier, La Comtesse de Tende,*édition critique par Laurence Plazenet. Paris : Librairie Générale Française, [1662, 1718] 2003.

La Fayette, Marie-Madeleine. *Histoire de madame Henriette d'Angleterre : suivi de Mémoires de la cour de France pour les années 1688 et 1689*, Paris : Mercure de France, 2007.

Lafayette, Madame de. *Histoire de la princesse de Montpensier et autres nouvelles*, édition établie et présentée par Martine Reid, Paris : Gallimard, 2009.

La Fayette, Madame de. *La Princesse de Montpensier*, préface et notes par Jacques Perrin, Paris : Pocket, 2010.

О француском роману и новели17. века; уџбеници и историје књижевности 17. века:

Adam, Antoine.*Histoire de la littérature française au XVIIe siècle*, 5 vol., Paris : Domat-Montchrestien, 1948.

Adam, Antoine. Le roman français au XVIIe siècle, in *Romanciers du XVIIe siècle*, Paris : Gallimard, 1958, 7-57.

Auerbach, Erich. *Le culte des passions: Essais sur le XVIIe siècle français*, traduit par Diane Meur, Paris : Macula, 2000.

Baldner, Ralph W. *Theory and Practice of the* Nouvelle *in France from 1600 to 1660*, Berkeley: University of California, 1956.

Beasley, Faith E. „Un mariage critique : *Zayde* et *De l'origine des romans*", *XVIIe siècle* X-XII, n° 181, Paris, 1993, 686-704.

Boilève-Guerlet, Annick. *Le genre romanesque : Des théories de la Rennaissance italienne aux réflexions du XVIIe siècle français*, Santiago de Campostela: Universidade de Santiago de Campostela, 1993.

Bousquet, Philippe. *Les Lucrèce classiques : Suicide et héroïsme féminins au Grand Siècle*, Thèse de doctorat en Littérature française, sous la direction de Gérard Ferreyrolles, Université Paris 4, 2004.

Cagnat, Constance. *La mort classique : écrire la mort dans la littérature française en prose de la seconde moitié du XVIIe siècle*, Paris : Honoré Champion, 1995.

Chassang, Arsène et Senninger, Charles. *Recueil de textes littéraires, XVIIe siècle*, Paris : Hachette, 1966.

Cherbuliez, Victor. *L'idéal romanesque en France de 1610 à 1816*, Genève : Slatkine, 1972 (Paris, 1911).

Coulet, Henri.*Le Roman jusqu'à la Révolution*, Paris : Armand Colin, 1967.

Coulet, Henri et Fortassié, Rose. *Idées sur le roman français : XIIe-XXe siècle*, Paris : Larousse, 1992.

Cuénin, Micheline. *Roman et société sous Louis XIV : Madame de Villedieu*, Paris : Honoré Champion 1979.

Dallas, Dorothy Frances. *Le Roman français de 1660 à 1680*, Genève : Slatkine, 1977 (Paris, 1932).

Darmon, Jean-Charles et Delon, Michel (dir.), *Histoire de la France littéraire. Classicismes : XVIIe-XVIIIe siècle*, Paris : PUF, 2009.

De Jean, Joan. *Libertine Strategies: Freedom and the Novel in Seventeeth-Century France*,

Columbus : Ohio State University Press, 1981.

Deloffre, Frédéric. *La nouvelle en France à l'âge classique*, Paris-Bruxelles-Montreal : Didier, 1967.

Gevrey, Françoise. *L'Illusion et ses procédés: De „La Princesse de Clèves" aux „Illustres Françaises"*, Paris : José Corti, 1988.

Godenne, René. *Etudes sur la nouvelle française*, Genève-Paris : Slatkine, 1985.

Grossvogel, David I. *Limits of the novel : evolutions of a form from Chaucer to Robbe-Grillet*, New York: Cornell University Press, 1968.

Harnmond, Nicholas. *Creative Tensions*: *An lntroduction to Seventeenth Century French Literature*, London: Gerald Duckworth & Co. Ltd., 1997.

Hunter-Chapco, Ellen J. *Theory and practice of the* Petit Roman *in France (1656-1683): Segrais, Du Plaisir, Madame de Lafayette. A Bibliographical Guide*, University of Regina, 1978.

Lagarde, André et Laurent, Michard. *XVIIe siècle. Les grands auteurs français du programme*, Paris : Bordas, 1985.

Lever, Maurice. *Romanciers du Grand siècle*, Paris : Fayard, 1996.

Popov, Jovan. „Teorija romana opata Ijea", *Godišnjak za poetička i hermeneutička istraživanja*, PH1, Beograd, 1997, str. 64-80.

Popov, Jovan. *Klasicistička poetika romana*. Beograd: Zavod za udžbenike, 2001.

Puzin, Claude et Ladurie, Emmanuel le Roy. *Littérature, textes et documents : XVIIe siècle*, Paris : Nathan, 1987.

Raynal, Marie-Aline. *La nouvelle française de Segrais à Mme de Lafayette*, Genève : Slatkine, 1977.

Rohou, Jean. *Histoire de la littérature française au XVIIe siècle*, Paris : Nathan, 1989.

Tournand, Jean-Claude. *Introduction à la vie littéraire du XVIIe siècle*, Paris : Dunod, 1997.

Vitanović, Slobodan. *Poetika Nikole Boaloa i francuski klasicizam*, Beograd: Srpska književna zadruga, 1971.

Zuber, Roger et al. *Littérature française du XVIIe siècle*, Paris : PUF, 1992.

Историја француског друштва и идеја у 17. веку, положај жене:

Adam, Antoine. *Grandeur and Illusion. French Literature and Society1600-1715*, Trans. Herbert Tint, London: Weidenfeld and Nicholson, 1972.

Beasley, Faith Evelyn, *Salons, History, and the Creation of Seventeenth-Century France. Mastering Memory*, Burlington: Ashgate, 2006.

Bénichou, Paul. *Morales du Grand Siècle*, Paris: Gallimard, 1948.

Beugnot, Bernard. « Morale du repos et conscience du temps », *Australia Journal of French Studies* 13, 1976, 183-196.

Boixareu, Mercédès. *Fonction de la narration et du dialogue dans La Princesse de Clèves de Madame de Lafayette : du "Savoir d'amour" au "Dire d'amour"*, Paris : Lettres modernes, 1989.

Cameron, Keith& Woodrough, Elizabeth (éd.), *Ethics and Politics in Seventeenth-Century France*, Exeter: University of Exeter Press, 1996.

Constant, Paule. *L'éducation des jeunes filles de l'aristocratie (du seizième au dix-neuvième siècle)*, Thèse de doctorat en Littérature française, sous la direction de Frédéric Deloffre, Université Paris 4, 1987

DeJean, Joan, « L'écriture féminine : sexe, genre et nom d'auteur au XVIIe siècle », *Littératures Classiques*, 28, 1996, 137-146.

DeJean, Joan. „Rooms of Their Own: Literary Salons in Seventeenth-Century France",*The Cambridge History of Literary Criticism*, Eds. H. B. Nisbett and Claude Rawson, Vol. 3, *The Renaissance*, Ed. Glyn P. Norton, Cambridge: Cambridge UP, 1999, 378-83.

Douthwaite, Julia V. *Exotic Women: Literary Heroines and Cultural Strategies in Ancien Régime France*, Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1992.

Duby, Georges et Perrot, Michelle. *Histoire des femmes en Occident : XVIe-XVIIIe siècle*, Paris : Perrin, 2002.

Dufour-Maître, Myriam. *Les Précieuses : contribution à l'histoire de la naissance des femmes de lettres en France au XVIIe siècle*, Thèse de doctorat en Littérature française, sous la direction de Maurice Laugaa, Université Paris 7, 1998.

Dumonceaux, Pierre. *Langue et sensibilité au XVIIe siècle*, Genève : Droz, 1975.

Gendras, Eva. *Les femmes et la culture à travers la littérature française du dix-septième siècle*, Thèse de doctorat en Littérature française, sous la direction de Alain Niderst, Université de Rouen, 1994.

Gibson, Wendy. *Women in Seventeenth-Century France*, London: The MacMillan Press Ltd., 1989.

Goldsmith, Elizabeth. *Exclusive Conversations: The Art of interaction in Seventeenth Century France*, Philadelphia: University of Pensylvania Press, 1988.

Grande, Nathalie. *Roman et romancières de Clélie à la Princesse de Clèves*, Thèse de doctorat en Littérature française, sous la direction de Alain Viala, Université Paris 3, 1996.

Harth, Erica. *Cartesian Women*: *Versions and Subversions of Rational Discourse in the Old Regime*, Ithaca & London: Cornell University Press, 1992.

Licha-Zinck, Alexandra. *La vertu de l'héroïne tragique (1553-1653)*, Thèse de doctorat en Littérature française, cous la direction de Georges Forestier, Université Paris 4, 2004.

Lougee, Carolyn C. *Le Paradis des Femmes: Women, Salons and Social Stratification in Seventeenth-Century France*, Princeton: Princeton University Press, 1976.

Maland, David. *Culture and Society in Seventeenth-Century France*, London: Batsford, 1970.

Pellison, Paul. *L'esthétique galante*, Toulouse: Société des littératures classiques, 1989.

Pekacz, Jolanta T. „The Salonnières and the Philosophes in Old Regime France: The Authority of Aesthetic Judgment", *Journal of the History of Ideas* 60/2, 1999, 277-97.

Pelous, Jean Michel. *Amour précieux, amour galant*, Paris: Klincksieck, 1980.

Petit, Delphine.*L'héroïsme au féminin ?*, Thèse de doctorat en Littérature française, sous la

direction de Geneviève Artigas-Menant, Université Paris Est, 2010.

Portemer, Jean. „Réflexion sur les pouvoirs de la femme selon le droit fiançais au XVIIe siècle", *XVII Siècle* 144 (juillet/septembre 1984), 189-202.

Quantin, Jean-Louis. « Ces autres qui nous font ce que nous sommes : les jansénistes face à leurs adversaires », *Revue de l'histoire des religions* 212/4, 1995, 397-417.

Reguig-Naya, Delphine.*Le Corps des idées : pensées et poétiques du langage dans l'augustinisme de Port Royal. Arnauld, Nicole, Pascal, Mme de La Fayette, Racine*, Paris : Honoré Champion, 2007.

Reguig-Naya, Delphine. *Le Corps des idées : pensées et poétiques du langage dans l'augustinisme de Port-Royal*, II, Paris : Honoré Champion, 2007, 569-656 ;

Rapley, Elizabeth. *Femme Dévotes: Women and Church in Seventeenth-Century France*, Montreal: McGill Queen's University Press, 1990.

Ronald, L. 2004. « Reading as Act of Queer Love: the Role of 'Intimacy' in the Readerly Contract », *Journal of International Women's Studies*, vol. 5, n°2.

Sellier, Philippe. *Port-Royal et la littérature : le siècle de saint Augustin: La Rochefoucauld, Mme de Lafayette, Sacy, Racine*, II, Paris : Honoré Champion, 2000, 201-213.

Stone, Haniet. *The Classical Model: Literature and knowledge in Seventeenth-Century France*, Ithaca & London: Cornell University Press, 1996.

Timmermans, Linda. *L'accès des femmes au savoir et à la vie intellectuelle : le débat d'idées en France de l'"Introduction à la vie dévote" (1608) aux "Avis d'une mère à sa fille" (avant 1703) de Madame de* Lambert, Thèse de doctorat en Littérature française, sous la direction de Jean Lafond, Université de Tours, 1991.

Критички одјек о делу госпође де Лафајет:

Allentuch, Haniet Ray.„The Will to Refuse in the Princesse de Clèves", *University of Toronto Quarterly* XLIV, 3, 1975, 185-198.

Banašević Nikola i dr. *Francuska književnost od srednjeg vijeka do 1683, knjiga I*. Beograd: Nolit, 1976.

Баница, Светислав. *Прегледфранцускекњижевности, I део: докраја XVII века*,НовиСад: Издавачкакњижара „Славија", 1931.

Bazin, Jeande.*Index du vocabulaire de La Princesse de Clèves*, Paris : Nizet, 1967.

Beasley, Faith E. *Revising Memory: Women's Fiction and Memoirs in Seventeenth Century France*, New Brunswick: Rutgers University Press, 1990.

Beugnot, Bernard. « Madame de Lafayette aux Enfers ou l'enfer de Madame de Lafayette », Actes de Davis, éd. Claude Abraham, *Biblio 17*, vol. 40 (Paris-Seattle-Tubingen, 1988), 29-35.

Beugnot, Bernard.*Le discours de la retraite au XVIIème siècle : loin du monde et du bruit*, Paris : Presses Universitaires de France, 1996.

Biet, Christian. « Droit et fiction: la représentation du mariage dans *La Princesse de Clèves* », dans Mme de La Fayette, *La Princesse de Montpensier, La Princesse de Clèves*, Paris: Aux Amateurs de Livres, 1989.

Bogojević,Dragan.«La fatalité de l amour dans le roman*La Princesse de Clèves*»,*La langue et la littérature à l épreuve du temps* : *actes du II*[e] *colloque international* (8-9 XI 2013), Tijana Ašić i dr. (dir.), Kragujevac : FILUM, 2013.

Bourciez, Edouard. *Les mœurs polies et la littérature de cour sous Henri II.* Genève: Slatkine Reprints, 1967.

Brink, Margot. « Interprétations cinématographiques de *la Princesse de Clèves* : du cadavre exquis à l'héroïne d'une nouvelle éthique », *Biblio* 17, n°179, 2009.

Brody, Jules. « *La Princesse de Clèves* et le mythe de l'amour courtois »,*Lectures classiques*, Charlottesville : Rookwood Press, 1996, 286-318.

Broome, Carol S. *History and Fiction in La Princesse de Clèves: Henri II, the Valois Court and Préciosité*, Thesis, Florida Atlantic University, 1981.

Camarero Arribas, Jesús. « Philosophie et littérature au XVIIe siècle : la théorie des passions de Pascal et *La Princesse de Clèves* de Madame de Lafayette », *Thélème* 15, 2000, 113-125.

Campbell, John. „The Cloud of Unknowing: Self-Discovery in *La Princesse de Clèves*", *French Studies* XLVIII, 4 (October 1994), 402-415.

Campbell, John. *Questions of Interpretation in La Princesse de Clèves*, Amsterdam/ Atlanta: Rodopi, 1996.

Campbell, John. „Round Up the Usual Suspects : the Search for an Ideology in *La Princesse de Clèves*", French Studies 64/4, 2006, 437-52.

Cartrnill, Constance. « Conversations insupportables : les lieux énonciatifs de *La Princesse de Clèves* », *Papers of French Seventeenth Century Literature* 20/39, 1993, 435-444.

Chabert, Catherine. « La féminité au mépris de la différence des sexes », *La pensée de midi*, n° 24-25, 2008, 136-147.

Chapco, Ellen. « L'incipit narratif et l'entrée en scène : trois œuvres de Mme de La Fayette », *Vers un thesaurus infomatisé : la topique des ouvertures narratives avant 1800*. Actes du quatrième colloque international SATUR, Université Paul Valéry - Montpellier 3, 25-27 octobre 1990, Ed. Pierre Rodriguez et Michèle Weil. Montpellier : Centre d'étude du dix-huitième siècle de Montpellier, 1990, 169-176.

Chapiro, Florence. *Etude sur La Princesse de Clèves, Mme de La Fayette*, Paris : Ellipses, 2009.

Charnes, Jean-Antoine abbé de.*Conversations sur la critique de la Princesse de Clèves*, Tours : Université de Tours, [1679] 1973.

Collington, Tara et Philip.„Adulteration or Adaptation ? Nathaniel Lee's Princess of Cleves and Its Source", *Modern Philology* 100, 2002, 196-226.

Coulet, Henry. « Sur le dénouement de *La Princesse de Clèves* », *Littératures Classiques supplément* 1990, 79-85.

Couprie, Alain. « La Cour et l'idéal de l'honnêteté », *Le XVIIe siècle. Diversité et cohérence*, sous la direction de Jacques Truchet (Paris, Berger-Levrault, 1992), chap. IX, p. 179.

Cvetičanin, Vesna. *Francuska književnost u Srpskom književnom glasniku*. Niš: Filozofski fakultet, 2006.

Čačinovič, Nadežda. *Vodič kroz svjetsku književnost za inteligentnu ženu: koristan i za*

inteligentne muškarce. Zagreb: Naklada Jesenski i Turk, 2007.

Dédéyan, Charles. *Madame de Lafayette*, 2e édition. Paris: Société d'édition d'enseignement supérieur, 1965.

DeJean, Joan.„FemaIe Voyeurism: Sappho and Lafayette", *Rivista di Letterature moderne e comparate* 40/3 (July-September 1987), 201-215.

DeJean, Joan. « Lafayette's Ellipses: The Privileges of Anonymity », *An Inimitable Example: the Case for the Princesse de Clèves*, Ed. Patrick Henry, Washington D.C.: The Catholic University Press, 1992, 39-70.

Delacomptée, Jean-Michel. *La Princesse de Clèves. La mère et le courtisan*, Paris : Presses Universitaires de France, 1990.

Delacomptée, Jean-Michel.*Passions. La Princesse de Clèves*, Paris : Arléa, 2014.

Denis, Françoise. « La Princesse de Clèves : Lafayette et Cocteau, deux versions »,*The French Review* 72/1, 1998, 285-96.

Denis, F. 1998. « La Princesse de Clèves : Lafayette et Cocteau, deux versions », *The French Review*, vol. 72, n°1.

Dens, Jean-Pierre. « *La Princesse de Clèves*: vérité romanesque et discours mondain », *Création et Recréation*, Tübingen: Gunter Narr Verlag, 1993, 35-42.

Didier, Béatrice. « Le silence de la Princesse de Clèves », *L'Écriture-femme*, Paris: Presse Universitaires de France, 1981, 73-92.

Dubois, François-Ronan. « De quoi la Princesse de Clèves est-elle le sujet ? Etude au prisme de l'espace de la dynamique entre subjectivité et assujettissement dans *La Princesse de Clèves* de Marie-Madeleine de Lafayette », Mémoire de master, Université Stendhal, Grenoble III, 2010.

Dubois, François-Ronan. « La Princesse de Clèves est une œuvre sans avenir. Les conséquences pour la méthodologie des pratiques littéraires des polémiques de 1678 et des années 2000 autour de *La Princesse de Clèves* de Marie-Madeleine de Lafayette », Mémoire de Master, Université Stendhal Grenoble III, 2011.

Dubois, François-Ronan. « *La Princesse de Clèves* : le problème de l'originalité dans la construction de l'identité », *Studii si Cercetari Filologice*, Seria Limbi Romanice, 2011, vol. 3, n°10.

Dubois, François-Ronan.« La construction d'une identité féministe a posteriori : le cas Madame de Lafayette »,*Postures*, 2012, n°15.

Dubois, François-Ronan. « Pertinences et apories d'une lecture féministe de *La Princesse de Clèves* au regard de la théorie queer », *Romanica Silesiana* 8/1, 2013, 129-137.

Dubrowsky, Serge. « La Princesse de Clèves : une interprétation existentielle ». Parcours critique. Ed. Isabelle Grell. Grenoble : Ellug, 2006. 99-115.

Duchêne, Roger. *Madame de La Fayette, la romancière aux cent bras*. Paris : Fayard, 1988.

Dufour-Maître Myriam et Milhit, Jacqueline. *La Princesse de Clèves*, Paris : Hatier, 2004.

Đukić Marjana. *U potrazi za romanom. Francuski roman Srednjeg, XVI i XVII vijeka*. Podgorica: ICIK, 2011.

Fisch, Gina. « Charrière's Untimely Realism : AEsthetic Representation and Literary Pedagogy in Lettres de Lausanne et La Princesse de Clèves », *Modern Language*

Notes 119/5, 2004, 1058-1082.

Forestier, Georges. « Mme de Chartres, personnage clé de *La Princesse de Clèves* », *Les Lettres Romanes* 34, 1980, 67-76.

Fournier, Nathalie. « Affinités et discordances stylistiques entre *Les Désordres de l'Amour* et *La Princesse de Clèves* : indices et enjeux d'une réécriture », *Littératures classiques* 61, 2007, 259-276.

Francillon, Roger. *L'Œuvre romanesque de Madame de La Fayette*, Paris: Librairie José Corti, 1973.

Galogaža, Slobodan. „Tananost psihologije i čar životnosti", *Beogradske novine*, 20.11.1953, 6.

Garaud, Christian. « Le Geste et la Parole: Remarques sur la communication amoureuse dans *La Princesse de Clèves* », *XVII Siècle* XXX, 4, 1978, 257-368.

Gevrey, Françoise. *L'Esthétique de Madame de Lafayette*, Paris : SEDES, 1997.

Glumac-Tomović, Ljiljana. *Francuski klasičari na srpskohrvatskom jezičkom području*. Beograd: Naučna knjiga, 1991.

Goldsmith, Elizabeth. « Madame de Lafayette et les lieux de l'écriture féminine : Une revue de la critique récente », *Genre-Sexe-Roman: De Scudéry à Cixous*. Ed. B. Heyman et L. Steinbrugge. Frankfurt: Peter Lang, 1995, 33-46.

Gevrey, Françoise. « Les registres de la jalousie dans quelques imitations de *La Princesse de Clèves* », *Cahiers de l'Association Internationale des Etudes Françaises* 41 (1989), 25-40.

Green, Mary J. „Laure Conan and Madame de Lafayette : Rewriting the Female Plot", *Essays on Canadian Writing* 43, 1987, 50-64.

Greene, Mildred S. „ 'A Chimera of Her Own Creating' : Love and Fantasy in Madame de Lafayette's *La Princesse de Clèves* and Richardson's *Clarissa*", Rocky Mountain Review of Language and Literature 40/4, 1986, 220-232 .

Gregorio, Laurence A. *Order in the Court: History and Society in La Princesse de Clèves*, Stanford: Anrna Libri, 1986.

Haase-Dubosc, Danielle. « La Filiation maternelle et la femme-sujet au 17ième siècle: Lecture plurielle de *La Princesse de Clèves* », *Romanic Review* 74/4 (November1987), 432-460.

Haig, Stirling. « La Princesse de Clèves and Saint-Réal's Dom Carlos », *French studies*22/3, 1968, 201-205.

Hamilton, Holly C. „Finding their wings :Yan-Zi and the Princesse's journey from object to subject in Ying-Chen's *L'Ingratitude* and Madame de Lafayette's *La Princesse de Clèves*", *Romances Notes* 48/3, 2008, 385-394.

Harris, Joseph. „Novel upbringings: education and gender in Choisy and Lafayette",*Romanic Review* 97/1, 2006, 3-14.

Hennequin, Jacques. « Sur deux épisodes de *La Princesse de Clèves*. Madame de Lafayette a-t-elle lu les *Mémoires* du Maréchal de Bassompierre ? ». *Langue, littérature du XVIIe et XVIIIe siècles. Mélanges offerts à Frédéric Deloffre*, Ed. Roger Lathuillière, Paris : SEDES, 1990, 245-251.

Henry, Patrick. « *La Princesse de Clèves* and *L'Introduction à la vie dévote* », *An Inimitable Example: The Case for the Princesse de Clèves*, Ed. Patrick Henry, Washington D.C.: The Catholic University Press, 1992, 156-180.

Henry, Patrick éd. *An Inimitable Example: The Case for the Princesse de Clèves*, Washington, D. C: The Catholic University of America Press, 1992.

Herrmann, Claudine. *Les Voleuses de langue*, Paris: Éd. des femmes, 1976.

Hirsch, Marianne. „A Mother's Discourse: Incorporation and Repetition in La Princesse de Clèves", *Yale French Studies* 62, 1981, 67-87.

Houel, Annik.*De l'amant à la mère : une quête féminine*, Thèse de doctorat en Lettres, sous la direction de Michèle Huguet, Université Paris 7, 1992.

Јанковић, Жељка. „Рецепција романа *Принцеза Де Клев* госпође де Лафајет на простору бивше Југославије", *Књиженство : часопис за студије књижевности, рода и културе*, год. 5, бр. 5 (2015), 821.133.1.09-31, 821.09(497.1), COBISS.SR-ID 219055628.

Jensen, Katharine Ann. „Making Sense of the Ending: Passion, Virtue, and Female Subjectivity",*Approaches to Teaching Lafayette's The Princess of Clèves*, Ed Faith E. Beasley and Katharine Ann Jensen, New York: The Modern Language Association of America, 1998, 68-75.

Ježić, Slavko. *Francuska književnost do kraja klasičnog doba* (842-1715). Zagreb: Merkantile, 1928.

Jovanović, Tijana. *Les adaptations cinématographiques de La Princesse de Clèves*, Mémoire de master, Beograd, Filološki fakultet, 2015.

Kaplan, David. „The Lover's Test Theme in Cervantes and Madame de Lafayette",*The French Review*, 1953, vol. 26, n°4.

Kaps, Helen Karen. *Moral Perspective in La Princesse de Clèves*, University of OregonBooks, Eugene, 1968.

Karnuf Peggy. *Fictions of Feminine Desire: Disclowes of Heloise*, Lincoln and London: University of Nebraska Press, 1982.

Kelly, Dorothy. *Telling Glances: Voyeurism in the French Novel*, New Brunswick, New Jersey:Rutgers University Press, 1992.

Knoq Edward C. *Pattern of Person: Studies in Style and Form from Corneille to Laclos*, Lexington, Kentucky: French Forum Publishers, 1983.

Копривица, Марина. „*Принцеза де Клев* мадам де Лафајет и неки примјери руског романа". *Славистика*, Београд, 2004, књига VIII: 221-225.

Kotin Mortimer, Armine. *La Clôture narrative*, Paris: Corti, 1985.

Kuizenga, Donna. *Narrative Strategies in La Princesse de Clèves*, Lexington, Kentucky: French Forum Publishers, 1976.

Labio, Catherine. „What's in the fashion vent : Behn, Lafayette and the market for novel and novelty", *Journal of Medieval and Early Modern Studies* 28/1, 1998, 119-139.

Laden, Marie-Paule. „Virtue and Civility in La Princesse de Clevès", *Approaches to Teaching Lafeyette's The Princess of Clèves*, Ed Faith E. Beasley and Katharine Ann Jensen, New York: The Modern Language Association of America, 1998, 54-59.

Larimore de Lara, Sylvie. « *La Princesse de Clèves* ou l'invention de 'l'individu' féminin », *Romance Notes* 35/1 (Fall, 1994), 63-69.

Lassalle-Maraval, Thérèse. « De l'émergence de l'amour dans La Princesse de Clèves, Etude de quelques éléments lexicaux et syntaxiques », *Grammatica* VI, 1978.

Lassalle-Maraval, Thérèse.« Enonciation de la fatalité et structure du récit : quelques remarques sur *Les Désordres de l'amour* et *La Princesse de Clèves* », *Cahiers de Littérature du XVII siècle*, n° 6, 1984.

Laugaa, Maurice. *Lectures de Madame de Lafayette*, Paris : A. Colin, 1971.

Laugaa, Maurice. « Madame de Lafayette, ou l'intelligence du cœur », *Littératures classiques*, dirigé par Jean Serroy, n° 15 d'octobre 1991, 195-226.

Leiner, Wolfgang. « La Princesse et le directeur de conscience. Création romanesque et prédication », *La Pensée religieuse dans la littérature et la civilisation du XVII siècle en France*, éd. Manfred Tietz et Volker Kapp, *Biblio* 17, vol. 13 (Tubingen, 1984), 45-65.

Leone, Ann. „*La Princesse de Clèves* and the Politics of Versailles Garden Design",*Mosaic* 27/2 (June 1994), 25-48.

Liu, Catherine. „From Faut pas to Faux pas or on the way to the *Princesse de Clèves*", *Tulsa Studies in Women's Literature* 17/1, 1998, 123-144.

Longino, Michèle.„The Mother-Daughter Subtext in La Princesse de Clèves",*Approaches to Teaching Lafeyette's The Princess of Clèves*, Ed Faith E. Beasley and Katharine Ann Jensen, New York: The Modern Language Association of America, 1998,76-84.

Lyons, John D. „Narrative Interpretation and Paradox: *La Princesse de Clèves*", *Romanic Review* 72 (1981): 383-400.

Lyons, John D.*The Princess of Clèves*, New York: W.W. Norton & Company, 1994.

Maclean, Ian. *Women Triumphant: Feminism in French Literature 1610-1652*, Oxford: Clarendon Press, 1977.

McGuire, James R. « La princesse de Clèves dénouant *La Princesse de Clèves* », *The French Review* 66/3 (February 2993), 381-392.

Mesnard, Jean. « Critiques contemporaines », Appendices, in*La Princesse de Clèves*, Paris : Imprimerie Nationale, 1980.

Mesnard, Jean. « La couleur du passé dans *La Princesse de Clèves* », *Création et recréation : un dialogue entre littérature et histoire :mélanges ofierts à Marie Odile Sweetser*, Tübingen:G. Narr, 1999, 43-51.

Milačić, Dušan. „Madame de Lafayette: 'La Princesse de Clèves', Texte établi et presenté par Albert Cazes (Les Belles lettres, Paris, 1934)". *Srpski književni glasnik*, 1934, Nova serija, knjiga XLI, br. 3, Prikazi i beleške, str. 230.

Милачић, Душан. Предговору*ПринцезадеКлев*, ГоспођадеЛафајет, 5-31, НовиСад: Братствоијединство, 1953.

Милачић, Душан. *Есејиизфранцускекњижевности*. Београд: Просвета, 1956.

Mitrović, Pavle. *Pregled istorije francuske književnosti*, Sarajevo: J. Studnička i drug, 1919.

Molinié Georges. « Approches stylistiques de La Princesse de Clèves », *L'Information*

Grammaticale, n° 43, 1989, 23-26.

Mortimer, Armine Kotin, „Narrative Closure and the Paradigm of Self-Knowledge in *La Princesse de Clèves*", *Style* XVII (1983): 181-195.

Mouligneau, Geneviève. *Mme de La Fayette romancière*, Bruxelles: Editions de L'Université de Bruxelles, 1980.

Moye, Richard H. „Silent Victory: Narrative, Appropriation, and Autonomy in *La Princesse de Clèves*", *Modern Language Notes* 104, 1989, 845-860.

Niderst, Alain. « Vocabulaire, figures, tics de *La Princesse de Clèves* », *Vie et Langage*261, 1973.

Niderst, Alain. *La Princesse de Clèves : le roman paradoxal*, Paris : Librairie Larousse, 1973.

Niderst, Alain. « Sur la genèse de *La Princesse de Clèves* », *Revue d'histoire de la France* 6, 1984, 883-890.

Niderst, Alain. « Racine et Mme de Lafayette, lecteurs du *Traité des passions* », *La peinture des passions de la Renaissance à l'âge classique*,B. Yon (dir.), Université de Saint-Etienne, 1995, 379-91.

Nomura, Masayo. *La mort dans l'œuvre de Madame de La Fayette,* Thèse de doctorat en Littérature française, sous la direction de Jean Serroy, Université Grenoble 3, 1999.

Ntsobé, A.M. « L'art de la phrase sythmée dans quelques romans de Mme de La Fayette : le cas du discours direct », Annales de la Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Yaounde, n° 1/4,1983.

Oster, Patricia. « La sémiotique du moi caché dans les transpositions filmiques de *La Princesse de Clèves* »,*Biblio* 17/179 (2009) : 127-41.

O'Keefe, Charles. « The Princess, Dido, Diana : Lunar Glimpses in *La Princesse de Clèves*", *Papers on French Seventeenth Century Literature* 35/69, 2006, 671-685.

Paulson, Michael. G. „A Critical Analysis of De La Fayette's *La Princesse De Clèves* as a Royal Exemplary Novel: Kings, Queens, and Splendor", Lewiston-Queenston-Lampeter: The Edwin Mellen Press, 1991.

Петровић, Љубомир. *Прегледфранцускекњижевностиодпостањадоданас*, Београд: Француско-српскакњижараА.М. Поповића, 1929.

Петровић, Љубомир. „НашесрцеиЛаРошфуко", *Студијеизфранцускекњижевности*, Београд: СавременикСКЗ, 1935.

Петровић, Светислав. „Једанфранцускироманиз XVII века: 'КњегињадеКлев', одг-ђедеЛафајет", *Српскикњижевнигласник*, 1912, књ. XXVIII, св. 8, 16. април 1912: 584-597.

Petrović, Uroš. *H. Taine, historien littéraire du XVII*^{e} siecle, Paris : Bonvalot-Jouve, 1907.

Pingaud, Bernard. *M*^{me} *de La Fayette par elle-même*, Paris : Seuil, 1959.

Phillips, John. „Madame de Chartre's role in *La Princesse de Clèves*",*Papers on French Seventeenth Century Literature* 35/69, 2006, 687-705.

Popov, Jovan. „Pristojna žena i pristojni čovek: dva pola jednog ideala", *Godišnjak za poetička i hermeneutička istraživanja*, PH4, Beograd, 2000, 139-156.

Popov, Jovan. *Klasicistička poetika romana*. Beograd: Zavod za udžbenike, 2001.

Попов, Јован. *Читањанеизвесности. Огледиизкомпаратистике*. НовиСад: Светови, 2006.

Posfây, Eva. „Mapping La Princesse de Clèves: A Spatial Approach", *Approaches to Teaching Lafayette's The Princesse of Clèves*, Ed. Faith E. Beasley and Katharine Anne Jensen, New York: The Modern Language Association of America, 1998, 102-107.

Racevskis, Roland. *Time and Ways of Knowing under Louis XIV: Molière, Sévigné, Lafayette*, Associated University Presses, Cranbury, 2003, 143-184.

Рацковић, Миодраг. „Унутрашњипејзаж". Приказ *Принцеза де Клев*, Госпођа де Лафајет.*Књижевност*, јули-август,1966.

Raitt, Janet, *Madame de Lafayette and La Princesse de Clèves*, London-Toronto-Welington-Sidney: George Harap & Co. Ltd., 1971.

Respaut, Michèle. « Un texte qui se dérobe : narrateur, lecteur et personnages dans *La Princesse de Clèves*», *Esprit Créateur* XIX-1 (printemps 1979).

Ристивојевић, Невена. *Завист и љубомора у роману Принцеза де Клев Госпође де Лафајет*, мастер рад, Крагујевац, ФИЛУМ, 2014.

Rochigneux, Allison J. *L'expression de l'autonomie et de l'espace dans La Princesse de Clèves de Madame de Lafayette : la galanterie et la vertu*, Mémoire de master, Université de Regina, 2001.

Rousset, Jean. La Princesse de Clèves, *Forme et signification : essais sur les structures littéraires de Corneille à Claudel*, Paris : José Corti, 1962, 17-44.

Rousset, Jean. « Echanges obliques et 'paroles obscures' dans *la Princesse de Clèves* », *Littérature, Histoire, Linguistique - recueil d'études offert à B. Gagnebin*, Lausanne : L'âge d'homme, 1973, 97-106.

Sauder, Régis. *Nous, Princesses de Clèves*. Nord / Ouest Documentaires, 2010.

Sarkozy, Nicolas. « Déclaration sur le projet politique et les enjeux électoraux de la droite », Réunion des nouveaux adhérents UMP. Paris. 10 juin 2006. Discours.

Scanlan, Timothy M. „Maternal Mask and Literary Craft in *La Princesse de Clèves*", *Revue du Pacifique*, II (printemps, 1976), 23-32.

Scanlan, Timothy. „Silence in la Princesse de Clèves", *Nottingham French Studies* 19/2 (October 1980), 1-15.

Schaf, Ellen. „Finding her voice : the Princess' struggle in Madame de Lafayette's *La Princesse de Clèves*", Mémoire de Master, MiamiUniversity, Oxford (Ohio), 2011.

Schor, Naomi. „The Portrait of a Gentleman: Representing Men in (French) Women'sWriting", *Representation*20 (Fall 1987), 113-133.

Scott, James William. *Madame de Lafayette: A selective critical biography*, London: Grant & Cutler Ltd., 1974.

Sellier, Philippe. *Port Royal et la littérature : le siècle de Saint Augustin*, II, Paris : Honoré Champion, 2000, 201-213.

Singerman, Alan. „History as metaphor in Madame de Lafayette's La Princesse de Clèves",

Modern Language Quaterly 36/3,1975,261-71.

Spagnola, Tabitha. « Au carrefour du roman et de l'histoire : des points tournants du statut de la femme dans *La Princesse de Montpensier* et *La Princesse de Clèves* de Madame de Lafayette », Université de Colombie Britannique, 1997.

Spencer, Catherine J. « Perles et parures: Le spectacle du discours dans *La Princesse deClèves* », *XVIIe Siècle*, 181, 1993, 733-745.

Stanton, Domna. *The Arisrocrat as Art*, New York: Columbia University Press, 1980.

Stone, Harriet. „Court Society and Economics of Exchange", *Approaches to Teaching Lafayette's The Princess of Clèves*, Ed Faith E. Beasley and Katharine Anne Jensen, New York: The Modern Language Association of America, 1998, 47-53.

Stone, Harriet. „Exemplary Teaching in *La Princesse de Clèves*",*The French Review* 62/2, 1988, 248-58.

Sweetser, Marie-Odile. „In Search of Selfhood: The Itinerary of the Princesse de Clèves", *An Inimitable Example: the Case for the Princesse de Clèves*, Ed. Patrick Henry, Washington D.C.:The CatholicUniversity Press, 1992, 209-224.

Trzebiatowski, Peggy. „The Hunt is On: the Duc de Nemours, Agression and Rejection", *Papers on French Seventeenth Century Literature* 25/49, 1998, 581-593.

Valincour. *Lettres à Madame la Marquise *** sur la Princesse de Clèves*, C. Montalbetti (dir.). Paris: Flammarion, [1678] 2001.

Viala, Alain, « D'une politique des formes : La galanterie », *XVII Siécle* 182 (janvier-mars 1994), 143-149.

Viala, Alain. „Les Signes Galants: A Historical Reevaluation of Galanterie", *Yale French Studies* 92, 1997, 11-29.

Virmaux, Odette. *Les Héroïnes romanesques de Madame de La Fayette*, Paris: Klincksieck, 1981.

Витановић, Слободан. „Роман о љубави која се одриче себе". Предговор у *Принцеза де Клев*, Госпођа де Лафајет, 5-12. Београд: Нолит, 1966.

Витановић, Слободан. *Поетика Николе Боалоа и француски класицизам*. Београд: Српска књижевна задруга, 1971.

Vitanović, Slobodan. *Epohe i pravci u francuskoj književnosti, Istorija kritičkih pojmova, I deo. Od početaka do prosvećenosti*. Čigoja stampa/Slobodan Vitanović, 2006. str. 203.

Woshinski, Barbara. *La Princesse de Clèves : The Tension of Elegance*, La Haye : Mouton, 1973.

Општа литература о женским студијама и гинокритици:

Agacinski, Sylviane. *Politique des sexes*, Paris : Seuil, 1998.

Bartky Lee, Sandra. *Femininity and Domination: Studies in the Phenomenology of Oppression*, New York/ London: Routledge, 1990.

Baym, Nina. Melodramas of Beset Manhood. *The New Feminist criticism. Essays on Women, Literature & Theory,* Ed. by Elaine Showalter, New York: Pantheon

Books, 1981, 63 - 80.

Baym, Nina. The Feminist Teacher of Literature: Feminist or Teacher? *Gender in the Classroom: Power and Pedagogy*. Ed. BySusan L. Gabriel & Isaiah Smithson, Urbana/ Chicago: University of Illinois Press, 1985, 60-78.

Benstock, Shari. *Textualizing the Feminine – On the Limits of Genre*, Norman/ London: University of Oklahoma Press, 1991.

Bourdieu, Pierre. *La Domination masculine*, Paris : Seuil, 1998.

Brooks, Ann. *Postfeminisms – Feminism, Cultural theory and cultural forms*, London/ New York: Routledge, 1997.

Brooks, Peter. *Troubling Confessions – Speaking Guilt in Law and Literature*, Chicago and London: University of Chicago Press, 2000.

Brownstein, M. Rachel. *Becoming Heroine: Reading About Women in Novels*, New York: Colombia University Press, 1994.

Burdije, Pjer. *Pravila umetnosti: geneza i struktura polja književnosti*. Novi Sad: Svetovi, 2003.

Butler, Judith. *Bodies That Matter: On the Discursive Limits of "Sex"*, New York/ London: Routledge, 1993.

Butler, Judit. *Gender Trouble : Feminism and Subversion of Identity*. New York: Routeledge, 1990.

Butler, Judith. *Undoing Gender*. New York-London: Routledge, 2004.

Camus, Marianne et Rétif, Françoise. *Lecture de femmes. Entre lecture et écriture*, Paris : Harmattan, 2003.

Code, Lorraine. *What Can She Know: Feminist Theory and the Construction of Knowledge*, New York: Cornell University Press, 1991.

Code, Lorraine. (ed.). *Encyclopedia of Feminist Theories*, London/ New York: Routledge, 2000.

Danahy, Michael.*The feminization of the Novel*, Gainesville: University of Florida Press, 1991.

Dojčinović-Nešić, Biljana. *Ginokritik*a: *Rod i proučavanje književnosti koju su pisale žene*, Beograd: Književno društvo „Sveti Sava", 1993.

Dojčinović-Nešić, Biljana (ur.). „Američka feministička kritika – Feministička čitanja i preispitivanja književnog kanona", *Genero* 1, 2002.

Dolto, Françoise. *Sexualité féminine : La libido génitale et son destin féminin*, Paris : Gallimard, 1996.

Elam, Diane. *Feminism and Deconstruction, Ms. en abyme*, London-New York: Routledge, 1994.

Ermarth, Elizabeth. *Fictional Consensus and Female Causalities. The Representation of Women in Fiction*, Ed.by Carolyn Heilbrun & Margaret R.Higonnet, Baltimore/ London: The John Hopkins University Press, 1983, 1-19.

Edward, Shorter. *Le Corps des femmes*, Paris : Seuil (Editions du), 1984.

Felman, Šošana. „Žene i ludilo", prevela Ana Gorobinski, *Pro Femina* 2, 1995, 172-183.

Felski, Rita. *Literature After Feminism*, Chicago/ London: The University of Chicago Press, 2003.

Fetterley, Judith. *The Resisting Reader: A Feminist Approach to American Fiction*, Bloomington: Indiana Univeristy Press, 1978 [1977].

Fouque, Antoinette. *Il y a deux sexes : Essais de féminologie*, Paris : Gallimard, 2004.

Fuss, Diana. *Essentially Speaking: Feminism, Nature & Difference*, New York: Routledge, 1989.

Gilbert, M. Sandra & Gubar, Suzan. „Zaraza u rečenici: žena pisac i strepnja od autorstva", prevela Radmila Nastić, *ProFemina* 9/10, Beograd 1997, 160-164.

Gilbert, M. Sandra & Gubar, Susan. *The Madwoman in the Attic*, New Haven-London: Yale University Press, 2000 [1979].

Gilligan, Carol. „In a Different Voice: Women's Conceptions of Self and Morality",*The Psychology of Women: Ongoing Debates*, red. M. Roth Walsh, New Haven/ London, 1987.

Giroud, Françoise et Levy, Bernard-Henri. *Les Hommes et les femmes*, Paris : Orban (Olivier), 1993

Goldsmith, Elizabeth. *Writing the Female Voice: Essays in Epistolary Literature*, Boston: Northeastern University Press, 1989.

Gordić Petković, Vladislava. Rod i književnost. *Uvod u rodne teorije*, ur. Ivana Milojević i Slobodanka Markov, Novi Sad: Univerzitet u Novom Sadu: Centar za rodne studije, Mediterran publishing, 397-409, 2011.

Green, Gayle. *Changing the Story: Feminist Fiction and the Tradition*, Bloomington: Indiana University Press, 1991.

Grosz, Elizabeth. *Volatile Bodies, Toward a Corporeal Feminism*, Bloomington: Indiana University Press, 1994.

Guillory, John. *Cultural Capital: The Problem of Literary Canon Formation*, Chicago-London: The University of Chicago Press, 1994 [1993].

Heilbrun, Carolyn et Higonnet, R. Margaret. (eds.). *The Representation of Women in Fiction*, Baltimore/ London: The John Hopkins University Press, 1983.

Hirsch, Marianne. *The Mother/Daughter Plot: Narrative, Psychoanalysis, Feminism*, Bloomington: Indiana University Press, 1989.

Irigaray, Luce. „Taj pol koji nije jedan", preveo Aleksandar Zistakis, *Gledišta* 1/2,Beograd januar-april 1990, 9-15.

Irigaray, Luce. *Ja, ti, mi: za kulturu razlike*, Zagreb: Ženska infoteka, 1999.

Irigaray, Luce.„Gest u psihoanalizi", preveo Ranko Mastilović, *ProFemina* 3, 147-154.

Ivanović, Nevena. „Zaposedanje drugog i manipulacija ženskim pismom", *Reč*, Beograd, br.59/5, septembar, 2000, 199-243.

Ivanović, Nevena. „Obrazovanje žena: izazov zajednici", *Reč,* Beograd, broj 65/II, mart, 2002, 169-193.

Jacobus, Mary (ur.) *Women Writing and Writing About Women*, New York: Barnes &

Noble Books, 1979.

Jacobus, Mary. *Reading Woman. Essays in Feminist Criticism*, New York: Colombia University Press, 1986.

Johnson Wendell, Stacy. *Sons and Fathers. The Generation Link in Literature, 1780-1980,* New York-Berne, 1985.

Jones, B. Kathleen. On Authority: Or, Why Women are Not Entitled to Speak. *Feminism & Foucault – Reflections on Resistance*, Ed. Irene Diamond & Lee Quinby, Boston: Northeastern University Press, 1988, 119-131.

Kolodny, Annete. Dancing Through the Minefield: Some Observations on the Theory, Practice, and Politics of a Feminist Literary Criticism. *Feminisms: An anthology of Literary Theory and criticism*, Ed.by Robyn R. Warhol & Diane Price Herndl, New Brunswick-New Jersey: Rutgers University Press, 1997 [1980], 171-190.

Lanser Sniader, Susan. *Fictions of Authority: Women Writers and Narrative Voice*, New York: Cornell University Press, 1992.

Marks, Elaine and de Courtivron, Isabelle (ed.). *New French Feminism – An Anthology*, New York: Schocken Books, 1981.

Martini, Evelyne (dir.). *La Femme : Ce qu'en disent les religions*, Paris : Atelier, 2002.

Miller, Nancy K. Emphasis Added: Plots and Plausibilities in Women's Fiction,*PMLA*, Vol. 96, n° 1 (Jan. 1981), 36-48.

Mills, Sara. *Reading as/like a Feminist*. *Gendering the Reader*, Ed. Sara Mills, New York/ London: Harvester Wheatsheaf, 1994, 25-46.

Milojević Ivana, Markov, Slobodanka (ur.). *Uvod u rodne teorije*. Univerzitet u Novom Sadu: Centar za rodne studije, Mediterran publishing, Novi Sad, 2011.

Moi, Toril. *Seksualna/tekstualna politika*: *feministička književna teorija*, prevela Maša Grdešić, Zagreb: AGM, 2007.

Mršević, Zorica i dr. *Rečnik osnovnih feminističkih pojmova*, Beograd: IP „Žarko Albulj", 1999.

Pearce, Lynne. *Feminism and the Politics of Reading*, London-New York: Arnold, 1997.

Rich, Adrien. *Of Woman Born: Motherhood as Experience and Institution*, New York/London: W.W.Norton & Company, 1995.

Rosalind Jones, Ann. „Writing the Body", Feminisms, ed. by Robyn R. Warhol, Diane Price Hernld, New Jersey, 1997, 357-370.

Rosić, Tatjana (ur.), *Teorije i politike roda*, Beograd: Institut za književnost i umetnost, 2008, 227-235.

Sarraut, Claude. *Des hommes en général et des femmes en particulier*, Paris : Plon, 1996.

Schweickart, P. Patrocinio. Reading ourselves: toward a feminist theory of reading. *Modern Criticism and Theory, A Reader*, Ed. David Lodge & Nigel Wood, Longman, 2008 [1986], 485-505.

Seys, Elisabeth. *Ces femmes qui écrivent*, Paris : Ellipses, 2012.

Sheldon, H. Barbara. *Daughters and Fathers in Feminist Novels*, Frankfurt: Peter Lang, 1997.

Showalter, Elaine. Women and Literary Curriculum, *College English*32, 1971.

Showalter, Elaine.„Towards a Feminist Poetics”, *Women Writing and Writing about Women*, red. M. Jacobus, London 1979.

Stanford Friedman, Susan. *Mappings – Feminism and the Cultural Geographies of Encounter*, Princeton/ New Jersey: Princeton University Press, 1998.

Šouvolter, Ilejn. „Ženska tradicija”, prevela Stanislava Lazarević, *Ženske studije*5/6, Beograd 1996, 86-111.

Šouvolter, Ilejn. „Feminizam i književnost”, prevela Željka Jovanović, *ProFemina* 9/10, Beograd zima-proleće 1997, 175-188.

Šouvolter, Ilejn. Žensko stvaralaštvo i ženska kultura, prevela Ljiljana Lukan, *ProFemina* 25/26, Beograd proleće-leto 2001, 159-166.,

Tomić, Svetlana. Šta znači proučavati žene-pisce iz prošlosti? *Valorizacija razlika: zbornik radova sa naučnog skupa o Dragi Gavrilović (1854-1917),* Uredila dr Svetlana Tomić, Beograd: KIZ Altera - Multinacionalni fond kulture, 2013, 21-43.

Vincent, Thierry. *L’Indifférence des sexes : Critique psychanalytique de Bourdieu et de l'idée de domination masculine*, Ramonville-Saint-Agne : Erès, 2002.

Wasserfall, R. Rahel. Reflexivity, Feminism, and Difference, *Reflexivity & Voice*, Ed. by Rosanna Hertz, Sage Publications Inc., 1997.

Žijami, Alen. Seksualnost. *Rečnik tela*, Beograd: Službeni glasnik, 398-399, 2010.

4. Циљеви истраживања

Жељка Јанковић предлаже, одн. поставља свом истраживању следеће циљеве:

- Свеобухватно анализирати слику и положај жене у романима и приповеткама госпође де Лафајет и упоредити је са приказом мушких ликова.

- Анализирати значај прециозности, којом је госпођа де Лафајет била задојена, у рађању и обликовању феминистичких идеја „avant la lettre“ у француским аристократским круговима 17. века.

- Сагледати алтернативно опус канонизованог женског аутора: утврдити у ком тренутку госпођа де Лафајет улази у канон, какви су ставови критичара њене епохе и каснијих периода; истаћи како рецепција дела зависи од средине и епохе, односно културно-историјског оквира, те упоредити „традиционална“ читања дела госпође де Лафајет са новим путевима које нуди феминистичка књижевна критика. Поред критичког одјека у академским круговима, анализирати и тумачења романа *Принцеза де Клев* у школским уџбеницима и приручницима историје књижевности, те утврдити у којој мери су канонски „монолитни“, то јест прећуткују извесне субверзивне аспекте и подупиру и учвршћују стереотипне владајуће кодове патријархалног схватања положаја и улоге жене у друштву.

- Анализирати наративне особености романа и приповетки госпође де Лафајет захваљујући којима се сматра не само зачетницом модерног француског романа, већ и у извесној мери најављује одлике „женског писма“ (аутореференцијалност, отвореност итд.).

5. *План рада и методе истраживања*

Оријентациони план рада који наводи кандидаткиња садржи осам делова: увод, шест тематских поглавља и закључак.

У уводном делу рада биће постављен методолошко-теоријски оквир истицањем најзначајнијих начела америчке и француске феминологије и гинокритике (првенствено Џудит Батлер, Илејн Шоуволтер, Саре Милс, Ненси Милер, Рејчел Браунстајн, Патросинио Швајкарт, Џудит Фетерли, Нине Бејм, Ендријен Рич, Елизабет Грос, Јулије Кристеве, Лис Иригаре и Елен Сиксу): преиспитивање канона и критика објективности интерпретативног ауторитета, субверзивност, реконцептуализација и разлике између нормираног и ревизионистичког читања, рефлексивност, критичка анализа владајућег дискурса.

Други део рада анализираће друштвено-историјски оквир у којем је госпођа де Лафајет стварала и положај жене у француском друштву 17. века, као и значај прециозности и салона које су у 17. веку држале угледне жене.

У трећем делу рада биће представљена биографија и опус госпође де Лафајет.

Четврти део рада биће посвећен испитивању укључивања госпође де Лафајет у канон и анализирању одјека у француској, англосаксонској и српској критици, као и анализи разматрања дела госпође де Лафајет у историјама и уџбеницима француске књижевности за ученике основних и средњих школа и студенте, са циљем да се испита у којој се мери читање канонизованог аутора саображава владајућем академско-идеолошком дискурсу и поретку, а прећуткује субверзивне аспекте текста.

Фокус петог дела рада је „ревизионистичко“ читање дела госпође де Лафајет у светлу феминистичко-гинокритичких начела. У овом делу биће анализирано представљање аристократског дворског друштва заснованог на воајеризму и дихотомији између бића и привида под маском „прикладности“, сликање мушких и женских ликова, тешко освајање гласа и простора хероина, однос личне среће и поштовања норми традиције оличених у ауторитативним фигурама мајке, владара, доста старијег мужа или рођака/пријатеља саветника, повлачење из јавног у приватно, расплет који по правилу кажњава смрћу женске јунакиње.

Шести део рада посвећен је анализи иновативних наративних поступака којима текст мање или више имплицитно указује на своју револуционарност: аутореференцијално промишљање, отвореност и амбивалентност, иронични став и уплитање наратора.

Што се метода истраживања тиче, кандидаткиња жели да што обухватније анализира значај категорије рода, како у стваралачком процесу тако и у рецепцији дела, те ће се, поред тековина студија рода, гинокритике и феминологије, као и ширег поља студија културе, позивти и на начела психоаналитичке критике и социолошке књижевне критике, као и наратологије.

VII ЗАКЉУЧАК СА ОБРАЗЛОЖЕНОМ ОЦЕНОМ О ПОДОБНОСТИ ТЕМЕ КАНДИДАТА НАПОМЕНА:
На основу наведених података о кандидату, Комисија констатује да је кандидаткиња МА Жељка Јанковић подобна за израду докторске дисертације. На основу постављених циљева и очекиваних резултата, Комисија констатује да је предложена тема подобна за израду докторске дисертације у области француске књижевности. На основу наведених података о предложеном ментору, Комисија констатује да је др Милица Винавер-Ковић подобна за ментора предложене докторске дисертације. На основу изнетог, Комисија предлаже Наставно-научном већу Филолошког факултета Универзитета у Београду да донесе позитивну оцену о подобности кандидаткиње МА Жељке Јанковић и предложене теме докторске дисертације: „Приступ делу госпође де Лафајет из угла женских студија“, а да се за ментора именује др Милица Винавер-Ковић, доцент Филолошког факултета Универзитета у Београду.

ПОТПИСИ ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ

1. др Милица Винавер-Ковић, доцент
2. др Јован Попов, редовни професор
3. др Весна Елез, доцент